



NITRIA

*Vulgo NEITRA superioris Slovakiæ
Episcopatus et Oppidum*

CIMA XI

**NITRA 1995
THE INTERNATIONAL
CONFERENCE
OF AGRICULTURAL MUSEUMS
NITRA 1999**

OBSAH - CONTENTS

INTRODUCTION

Jozef Vontorčík 5

MÚZEÁ A VEREJNOSŤ NA SLOVENSKU

Jarmila Strelková 6

SLOWAKISCHES LANDWIRTSCHAFTSMUSEUM IM KONTEXT DER MUSEEN IN DER SLOWAKEI

Marcel Lalkovič 12

THE CREATION OF A COLLECTION FUND IN AN AGRICULTURAL MU- SEUM

Jozef Vontorčík 19

BUDOVA NÁRODNÍHO ZEMĚDĚLSKÉHO MUZEA V PRAZE

Vítězslav Koukal, Petr Novák 24

MUSEOLOGICAL NOTES TO THE WORK OF THE NATIONAL AGRICUL- TURAL MUSEUM KAČINA

Petr Novák 28

HISTORICAL AND FUTURE PERSPECTIVES OF AGROTECHNICAL COL- LECTIONS IN AUSTRIA

R. J. Dosedla 33

A SHORT HISTORY OF THE MUSEUM

György Kurucz 36

NEW CONCEPTS AND PROJECTS FROM 1995 TO 2000

György Fehér 43

CONSERVATION AND RENOVATION OF EXHIBITS IN THE NATIONAL MUSEUM OF AGRICULTURE AND FARMING-FOOD INDUSTRY IN SZRENIAWA - USED METHODS WITH SPECIAL REGARD TO WOODEN RELICTS

Lidia Staniek 46

DE L'HISTOIRE DES EXPLOITATIONS AGRICOLES DE ROUMANIE- LA FERME - MODÈLE DE PERIETI, DÉPARTEMENT DE IALOMITA. THÉMATIQUE EXPOSITIONNELLE

Razvan Ciuca, Viorica Croitoru - Capbun 54

LA COLLECTION DE TRACTEURS DU MUSÉE

(constitution, restauration/conservation, valorisation expositionnelle)

Mariana Nastasia 60

ENERGY SOURCES IN THE HISTORY OF POLISH AGRICULTURE - THE RANGE OF ACTIVITY IN THE NATIONAL MUSEUM OF AGRICULTURE IN SZRENIAWA

Romuald Klawe 63

FORESTRY AND WOOD INDUSTRY PROBLEMS IN HISTORICAL MUSEUM

Mária Rošková 68

TVORBA PIVOVARNÍCKEJ ZBIERKY A PRÍPRAVA EXPOZÍCIE	
<i>Gabriela Chochulová</i>	73
BLADE CURVE OF RICE-HARVESTING SICKLES	
It's Recognition by Blacksmiths and Farmers	
<i>Horio Hisashi</i>	75
INDUSTRY AND PROCESSING OF FOOD AND AGRICULTURAL PRODUCTS IN MUSEUM OF SZRENIAWA, SPECIFICITY OF THE COLLECTION AND EXHIBITION ON THE EXAMPLE OF FLOUR-MILLING AND SUGAR PRODUCTION	
<i>Jozef Skionka, Zbigniew Wilke</i>	77
REGENERÁCIA PARNÝCH STROJOV V MUZEÁLNYCH PODMIENKACH	
<i>Václav Gidaszewski</i>	83
FOLK FISHING OF THE EASTERN SLOVAK LOWLAND IN THE COLLECTIONS OF THE ZEMPLÍN MUSEUM IN MICHALOVCE	
<i>Ján Ordoš</i>	86
ZELEŇ V SLOVENSKOM POĽNOHOSPODÁRSKOM MÚZEU V NITRE	
<i>Peter Majna – Gabriel Žitňanský</i>	96
LIFE AND WORK IN THE COUNTRY AND AGRICULTURE IN THE HISTORY OF PEDAGOGY	
<i>Viera Žbirková</i>	101
SOME REMARKS ON A NEW CONCEPTION OF TEACHING HISTORY AND ON COOPERATION MUSEUMS AND UNIVERSITIES	
<i>Daniela Prelovská</i>	106
LANDWIRTSCHAFT IN LEHRPLÄNEN AN DEN GRUNDSCHULEN	
<i>Júlia Ivanovičová</i>	111
THE NATURAL ENVIRONMENT, EXHIBITIONS AND THE COLLECTION OF THE MUSEUM IN PROVIDING ECOLOGICAL EDUCATION IN THE OPEN-AIR MUSEUM IN OCHLA	
<i>Barbara Łakoma</i>	115
DIE ERZIEHUNG AUF DIE ARBEIT DER BAUERN-, HIRTEN - UND LANDARBEITERKINDER	
<i>Judit Knézy</i>	122
AGRICULTURAL EDUCATION OF YOUNG AND ADULT PEOPLE AT THE POLISH TERRITORY	
<i>Jan Gurgul</i>	128
INTRODUCTION TO THE GEAGA COUNTY HISTORICAL SOCIETY	
<i>Judith M. Sheridan</i>	136
SCIENCE AND TECHNOLOGICAL DEVELOPMENT IN THE HISTORY OF POLISH AGRICULTURE, IN COLLECTING AND EXHIBITION ACTIVITY OF THE NATIONAL MUSEUM OF AGRICULTURE AND FOOD PROCESSING INDUSTRY IN SZRENIAWA	
<i>Henryk Nowacki</i>	140

BEGINNINGS OF THE TECHNICAL, FORESTRY AND AGRICULTURAL EDUCATION IN SLOVAKIA UP TO THE YEAR 1918	
<i>Emil Vontorčík</i>	145
TRADITIONELLES LEBEN UND ARBEITEN AUF DEM LAND, PRÄSENTIERT UND PRAKTIZIERT IM BERGISCHEN FREILICHTMUSEUM	
<i>Hans Haas</i>	153
THE COOPERATION WAYS OF THE NATIONAL MUSEUM OF AGRICULTURE AND FOOD INDUSTRY - WITH SCHOOLS	
<i>Małgorzata Pietrzak</i>	166
DIE AUSSTELLUNG IM NATIONALEN LANDWIRTSCHAFTLICHEN MUSEUM IN VALTICE 'DER GROBE MÄHRISCHE BOTANIKER'	
<i>Vítězslav Koukal</i>	172
MENTAL CULTURE OF THE COUNTRY IN AGRICULTURAL MUSEUM - THE PROBLEMS OF COLLECTING AND EXHIBITION OF MUSEUM PIECES	
<i>Hanka Wawruch</i>	176
COUTUMES, RITUELS ET CÉRÉMONIALS AGRAIRES-POSSIBILITÉS DE VALORISATION MUSÉOGRAPHIQUE	
<i>Croitoru - Capbun V.</i> <i>Cinca R.</i>	181
LA CONNOTATION NEGATIVE DU TRAVAIL EN SOCIÉTÉ DANS LES VILLAGES DE PAYS DE VRANCEA - ROUMANIE	
<i>Ion Cherciu</i>	187
IMPORTANT ASPECTS OF THE HISTORY OF THERAPEUTICS, THE MANNERS OF EXHIBITION, PROBLEMS IN PREPARATION OF THE EXHIBITION	
<i>Elzbieta Krzywda</i>	191
MUSEUM AND COOPERATION WITH VISITORS	
<i>Eugen Labanič</i>	196
POL'NOHOSPODÁRSKE MOTÍVY NA POZADÍ DEJÍN EURÓPSKEJ POLITICKEJ A VÝTVARNEJ KULTÚRY	
<i>Vladimír M. Hronec</i>	199
GROWING OF CULTIVATED PLANTS IN SLOVAKIA UP TO THE 15TH CENTURY	
<i>Eva Hajnalová</i>	205
Z HISTÓRIE AŽ PO SÚČASNOSŤ PESTOVANIA CHMEĽU NA SLOVENSKU A V OKRESE TOPOLČANY.	
<i>Oľga Kostolná</i>	211
TRADIČNÉ FORMY ZELENINÁRSTVA V OKOLÍ PIEŠŤAN, HLOHOVCA A TRNAVY (ETNOGRAFICKÝ POHĽAD)	
<i>Viera Holicová</i>	213

PROCEDES TRADITIONNELS DU TRAITEMENT DOMESTIQUE DES PRUNES DANS LA VALLEE DE RUDNO ET DE VESTENICE A NOTRE EPOQUE

Iveta Géczyová 218

DOMESTIC AND WILD ANIMALS FROM THE NEOLITHIC TO THE BRONZE AGE IN SLOVAKIA

Cyril Ambros 221

HISTÓRIA A ĎALŠIA PROGNÓZA V CHOVE KÔZ V SR

Egon Gyarmathy - Eva Dúbravská 227

BEITRAG DER ARCHÄOLOGIE ZUM STUDIUM DER WOHNUNGS- UND WIRTSCHAFTSBAUTEN IN DEM MITTELALTERLICHEN DORF IN DER SLOWAKEI

Alojz Habovštiak 236

THE INTERNATIONAL CONFERENCE OF AGRICULTURAL MUSEUMS CIMA XI

Jozef Vontorčík 251